

И
Н
С
Т
Р
У
К
Ц
И
Я

CONDOTECH



Тепловизионные насадки

ARTEMIS

Artemis 25 / Artemis 35



Содержание

- | | | | |
|-----------|--|-----------|--|
| 01 | Характеристики | 02 | Важная информация |
| 03 | Управление | 06 | Главный экран |
| 07 | Быстрое меню
Включение устройства | 08 | Быстрое меню
Включение устройства |
| 09 | Быстрое меню
Запись Фото и Видео | 10 | Быстрое меню
Приложение Conotech / Wi-Fi |
| 11 | Быстрое меню
Просмотр файлов на ПК | 13 | Главное меню |
| 15 | Пристрелка | 16 | Автоматическая калибровка сенсора |
| 16 | Установка батарей | 17 | Соединение с помощью USB Type-C |
| 18 | Установка адаптера | 19 | Хранение и транспортировка |

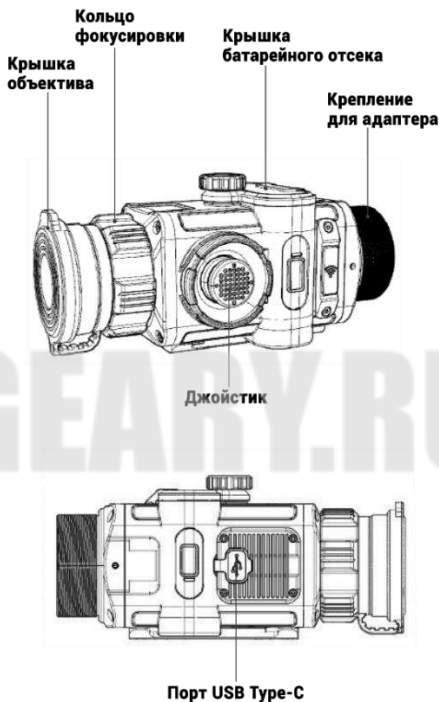
Телефон - 8 (800) 550-01-49

Модель	Artemis 25	Artemis 35
Детектор		
Тип	Неохлаждаемый Vox	
Разрешение	384x288	
Размер пикселя	12um	
Чувствительность (NETD)	<25mK	
Спектральный диапазон	8 – 14um	
Частота кадров	50HZ	
Оптические характеристики		
Линза объектива	25мм/F1.0	35мм/F1.1
Увеличение	1x	
Угол обзора	10.6°x7.9°	7.5°x5.6°
Поле зрения на 100 метров	18.4x14	13.2x10
Минимальная дистанция фокусировки	3м	
Модули и функции		
Палитры	6 шт	
Время включения	3 секунды	
Улучшение детализации изображения	Есть	
Wi-Fi	Есть	
Встроенная память	32GB	
Режим ожидания	Есть	
Дисплей		
Тип дисплея	OLED	
Разрешение	1024x768	
Питание		
Тип питания	2x18500	
Внешнее питание	USB Type-C 5V	
Время работы	До 6.5 часов	
Физические характеристики		
Класс защиты	IP67	
Рабочая температура	-20°C-50°C	
Температура хранения	-40°C-60°C	
Размер	145x67x69 мм	155x67x69 мм
Вес	450 грамм	470 грамм
Гарантия	2 Годы	

1. Перед использованием устройства внимательно прочтите руководство. Правильное использование устройства важно для надлежащей и безопасной эксплуатации.
2. Если устройство долго не использовалось, перед эксплуатацией проверьте его работоспособность.
3. Самостоятельная разборка устройства запрещена.
4. Не рекомендуется прикасаться к внешним оптическим поверхностям. Для правильного использования устройства оптические поверхности должны оставаться чистыми.
5. Морская вода и/или песок могут повредить оптические поверхности.
6. Не направляйте устройство прямо на солнце или другие интенсивные источники тепла (пламя, сварка и прочие объекты, превышающие 100 градусов Цельсия).
7. Качество изображения зависит от атмосферных условий и локации. Контрастность одного и того же изображения может изменяться в зависимости от времени суток из-за прямого воздействия солнца.
8. Если устройство хранится длительное время без использования заряжайте аккумуляторы каждые 2-3 месяца. При длительном бездействии устройства батареи необходимо вынуть и хранить отдельно в полиэтиленовых пакетах.
9. При переноске устройства наденьте защитную крышку объектива.
10. Возможно запотевание оптических поверхностей, вызванное конденсатом. Конденсация возникает при изменении температуры или влажности. Когда температура устройства уравнивается с окружающей средой, конденсат исчезает. Используйте специализированную ткань для удаления влаги с устройства.
11. Очищайте оптические поверхности специализированной тканью для линз и специализированной жидкостью.



Ответственность за правильную и безопасную установку на оружие полностью лежит на пользователе!



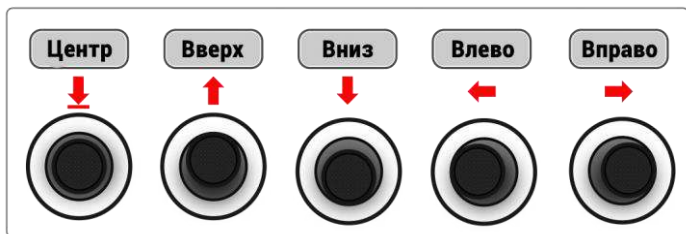
Все изображения, используемые в данном руководстве по эксплуатации, предназначены для справки. Внешний вид устройства может быть изменен в связи с улучшением модели!



Управление устройством осуществляется одной кнопкой – 5-ти позиционным джойстиком.



Во избежание повреждения батареи обязательно выключайте устройства после использования.



Телефон - 8 (800) 550-01-49

Нажатие

Удержание

Палитра

Главное меню

Режим ожидания

Вкл./откл. устройство

Калибровка сенсора

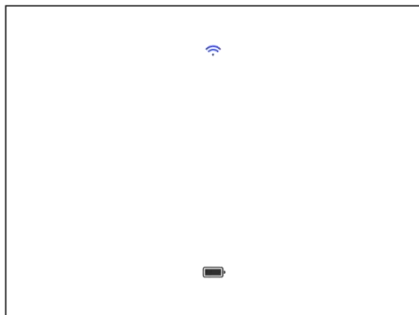
Сделать фото

Вкл. / откл.
запись видео

Настройка яркости

"Плавный" режим /
"Улучшенный" режим

Телефон - 8 (800) 550-01-49













Значки состояния расположены сверху и внизу дисплея и отображают информацию о фактическом рабочем состоянии устройства, в том числе:

- Уровень заряда батареи
- Статус Wi-Fi



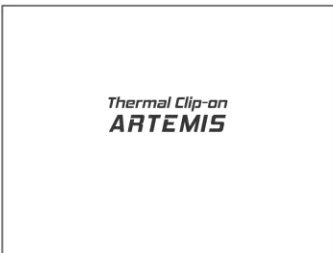
Быстрое меню

Быстрое меню позволяет изменить основные настройки.

Направление джойстика	Нажатие	Удержание
Вверх  	Переключение палитр	Войти / выйти из главного меню
Вниз  	Настройка яркости	Переключение между режимами «Плавный» и «Улучшенный»
Влево  	Ручная калибровка сенсора	/
Вправо  	Сделать фото	Включить / остановить запись видео
Центр  	Войти / выйти из спящего режима	Включить / отключить устройство

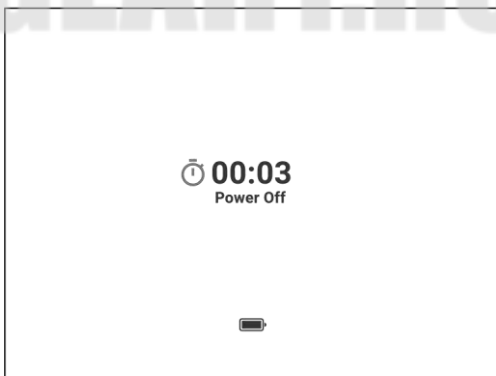
- Включение устройства

Чтобы включить устройство нажмите и удерживайте джойстик по центру. Появится заставка:



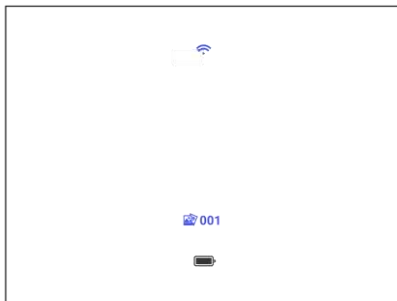
- Выключение устройства

Чтобы выключить устройство нажмите и удерживайте джойстик по центру. На дисплее появится обратный отсчет:

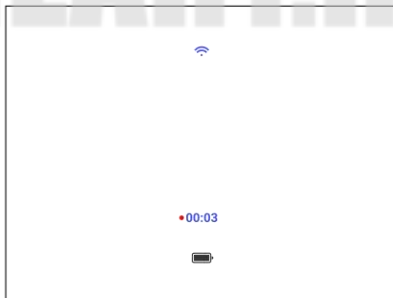


- Запись Фото и Видео

Нажмите джойстик вправо, чтобы сделать фото. Количество записанных файлов будет демонстрироваться в нижней части дисплея:



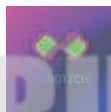
Удерживайте джойстик вправо, чтобы начать запись видео, снова удерживайте джойстик вправо, чтобы остановить запись видео и сохранить. Значок и время записи видео будут демонстрироваться в нижней части дисплея:



Перед использованием обратите внимание на следующее: устройство не будет снимать фото или записывать видео, когда оно подключено к компьютеру. Выдерживайте временной интервал, когда Вы делаете фото, пока номер файла не исчезнет с нижней части дисплея.

- Приложение CONOTECH

Вы можете демонстрировать изображение с тепловизора на дисплей внешнего устройства, а также сохранять записанные файлы на внешнее устройство с помощью приложения CONOTECH. Скачайте приложение с App Store или Google play и подключитесь к нему по средствам Wi-Fi связи.



GEARY.RU

- Wi-Fi

Имя устройства:
Artemis***** (вместо
звездочек будет указан
серийный номер
устройства)

Пароль устройства:
12345678



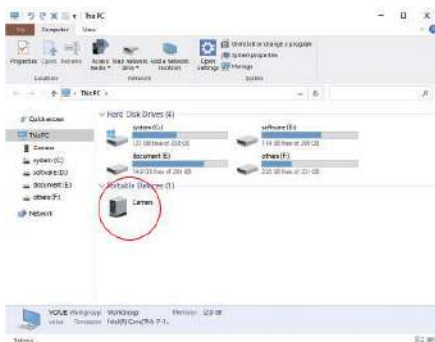
Телефон - 8 (800) 550-01-49



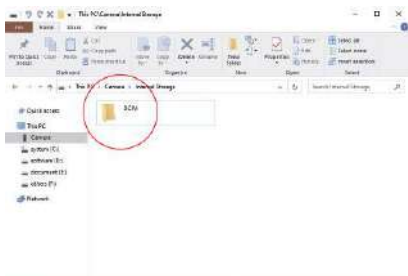
GEAR.Y.RU

- Просмотр файлов на ПК

Подключите устройство к компьютеру с помощью кабеля USB Type-C. Нажмите два раза по значку устройства с именем «Camera».



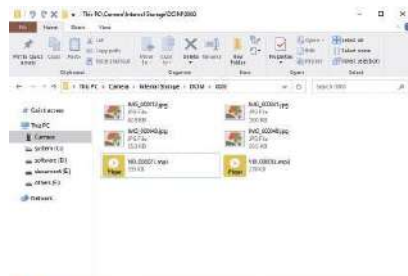
Войдите в папку с именем «DCIM».



Каждый раз, когда Вы включаете устройство и записываете фото или видео, на внутренней памяти устройства создается новая папка где будут храниться файлы сделанные за период работы устройства.



Открыв папку Вы увидите файлы, которые записали.



Нажмите и удерживайте джойстик вверх, чтобы войти в главное меню.

Для перемещения по интерфейсу главного меню используйте джойстик.







- Опции главного меню

	Яркость экрана В интерфейсе настройки нажатием джойстика Вверх / Вниз регулируется яркость экрана.
	Режим изображения В интерфейсе настройки нажатием джойстика Вверх / Вниз переключаются режимы между «Плавным» и «Улучшенным».
	Палитры В интерфейсе настройки нажатием джойстика Вверх / Вниз переключаются палитры изображения.
	Wi-Fi В интерфейсе настройки нажатием джойстика Вверх / Вниз включается / отключается модуль Wi-Fi. При включенном Wi-Fi соответствующий значок отображается на дисплеи.
	Тихая калибровка сенсора В интерфейсе настройки нажмите джойстика Вверх / Вниз, чтобы выполнить калибровку, закройте крышку объектива, калибровка закончится после обратного отсчета указанного на дисплее.
	Дополнительные настройки В интерфейсе настройки нажмите джойстика Вверх / Вниз, чтобы войти в подменю дополнительных настроек. Удерживайте джойстик Вверх, что выйти из подменю дополнительных настроек.

Defective Pixel Repair
close lens cap,
short press mid button



	<p>Коррекция дефектных пикселей В интерфейсе коррекции дефектных пикселей закройте крышку объектива, нажмите джойстик по центру, чтобы начать восстановление дефектных пикселей.</p>
	<p>Язык В интерфейсе настройки нажатием джойстика Вверх / Вниз, чтобы сменить язык. По умолчанию установлен Английский язык. Устройство поддерживает 5 языков – Английский, Русский, Немецкий, Испанский, Чешский.</p>
	<p>Информация об устройстве В данном интерфейсе Вы можете посмотреть информацию об устройстве.</p>
	<p>Восстановление заводских настроек В интерфейсе настройки нажатием джойстика Вверх / Вниз, выберите между Да или Нет, чтобы восстановить устройства к заводским настройкам или отменить действие. Нажатием джойстика по центру подтвердите свой выбор. Следующие настройки будут восстановлены до исходных значений : Wi-Fi, Палитра, Яркость экрана, Режим изображения, Язык, Режим калибровки.</p>

Устройство настраивается на заводе изготовителя с точностью от 0,1 мрад до 0,3 мрад. Окончательная точность зависит от оптического прицела пользователя, параллакса и дистанции стрельбы.



1. Произведите выстрел по мишени используя только оптический прицел.
2. Установите тепловизионную насадку Artemis на оптический прицел с помощью адаптера. Произведите выстрел.
3. На мишени измерьте расстояние по осям X и Y.
4. Войдите в интерфейс пристрелки на устройстве.
5. Нажатие и удержание джойстика Вверх / Вниз для корректировки значения по оси Y. Нажатие и удержание джойстика Влево / Вправо для корректировки значения по оси X.

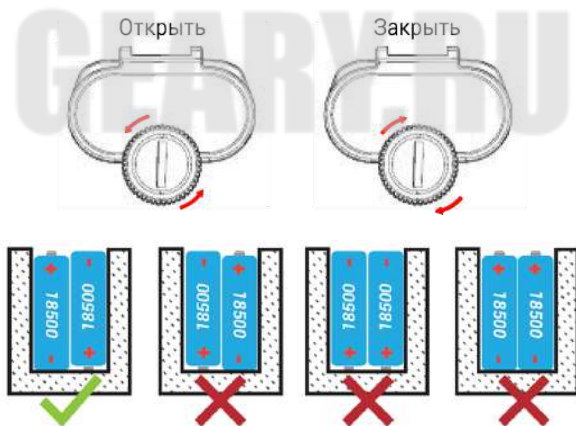
- Короткое нажатие джойстика Влево, $x=-2,4$ см на 100 м
- Удержание джойстика Влево $x=-24$ см на 100 м
- Короткое нажатие джойстика Вправо $x=2,4$ см на 100 м
- Удержание джойстика Вправо $x=24$ см на 100 м
- Короткое нажатие джойстика Вверх $y=2,4$ см на 100 м
- Удержание джойстика Вверх $y=24$ см на 100 м
- Короткое нажатие джойстика Вниз $y=-2,4$ см на 100 м
- Удержание джойстика Вниз $y=-24$ см на 100 м

Нажмите джойстик по центру, чтобы сохранить корректировки и выйти.

В главном меню с помощью джойстика выберите опцию автоматическая калибровка сенсора. Нажатие джойстика Вверх / Вниз включает или отключает автоматическую калибровку сенсора. На домашнем экране нажатие джойстика Влево активирует калибровку сенсора.

Установка батареи

1. Поверните крышку батарейного отсека против часовой стрелки, чтобы открыть батарейный отсек.
2. Установите 2 батареи 18500 в соответствии с полярностью, + и – указаны на оборотной стороне крышки. Если батареи установлены неправильно прибор не будет работать.
3. Плотно закройте крышку батарейного отсека по часовой стрелке.



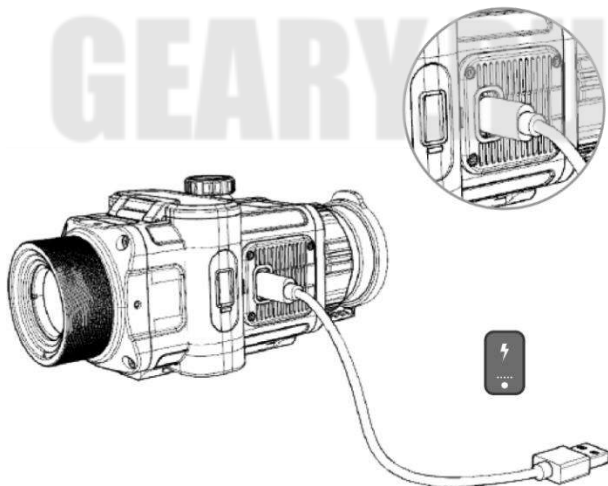
Уровень заряда батареи отображается в строке состояния.



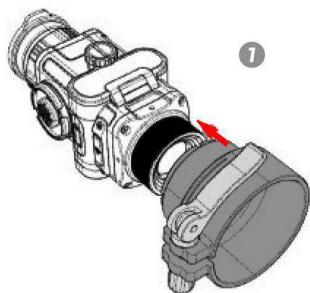
Соединение с помощью кабеля USB Type-C

С помощью кабеля USB Type-C Вы можете подключить внешние источники питания, передать файлы на компьютер или обновить прошивку.

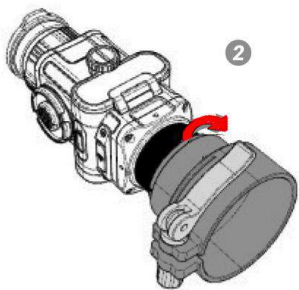
Примечание: Внешнее питание должно быть не более 2А (5В).



Телефон - 8 (800) 550-01-49

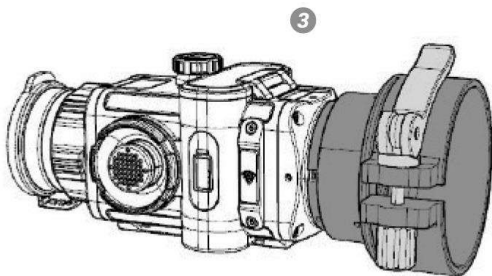


1



2

GEARY.RU



3

1. Перед хранением обязательно очистите устройства от влаги, пыли или следов грязи. Убедитесь, что батарейный отсек пуст.
2. Устройство должно храниться в подходящей, мягкой упаковке, сумке или коробке.
3. Помещение в котором хранится устройство длительное время должно быть сухим, закрытым, неотапливаемым и вентилируемым.
4. При хранении не допускайте агрессивных температурных воздействий, температура не должна быть ниже -50°C и выше $+60^{\circ}\text{C}$, а относительная влажность воздуха не более 80%. Не допускайте попадания солнечных лучей на устройство.
5. Перед каждой транспортировкой изделие должно быть аккуратно упаковано в заводскую упаковку (транспортировочный мешок), а все остальные предметы и аксессуары аккуратно и устойчиво размещены в сумке. После этого сумку следует устойчиво разместить в транспортном чемодане.
6. Допускается транспортировка всеми видами транспорта, на разные расстояния и на максимальной высоте 12000 метров.



Официальный дистрибьютор: ООО «ДЖИРИ»

Телефон: 8 (800) 550-01-49

Электронная почта: info@conotech.net

Адрес: г. Москва, ул. Мироновская 25, оф. 1

Официальный сайт: www.conotech.net / www.geary.ru

